

11. Pourquoi est-il nécessaire qu'un inspecteur de radio qui dépend de la Commission de la radio agisse comme moniteur des programmes afin de situer les interférences d'induction?

12. Combien ont coûté à la Commission les orchestres, chanteurs, fanfares, acteurs, etc., pour les stations suivantes: CJCB, Sydney, N.-E.; CHNS, Halifax, N.-E.; CFCY, Charlottetown, I.P.-E.; CHGS, Summerside, I.P.-E.; CFNB, Fredericton, N.-B.; CFBO, Saint-Jean, N.-B.; CHNC, New-Carlisle, P.Q.; CRCS, Chicoutimi, P.Q.; CHRC, Québec, P.Q.; CFCE, Montréal, P.Q.; CRCM, Montréal, P.Q.; CKCH, Hull, P.Q.; CRCO, Ottawa, Ont.; CRCT, Toronto, Ont.; CFCH, North Bay, Ont.; CKPR, Fort William, Ont.; CKY, Winnipeg, Man.; CKX, Brandon, Man.; CJRW, Fleming, Sask.; CJGX, Yorkton, Sask.; CHWC, Regina, Sask.; CKCK, Regina, Sask.; CHAB, Moose Jaw, Sask.; CJRM, Moose Jaw, Sask.; CFQC, Saskatoon, Sask.; CFCN, Calgary, Alta; CJCA, Edmonton, Alta; CKUA, Edmonton, Alta; CKNC, Toronto, Ont.; CKOC, Hamilton, Ont.; CKPC, Preston, Ont.; CFPL, London, Ont.; CFCO, Chatham, Ont.; CJOC, Lethbridge, Alta; CFJC, Kamloops, C.-B.; CKOV, Kelowna, C.-B.; CHWK, Chilliwack, C.-B.; CRCV, Vancouver, C.-B.?

13. Quels traitements donne-t-on aux directeurs de district?

14. Quel est le traitement du directeur musical de la Commission?

15. Quel est le traitement du directeur de l'Ouest qui réside à Regina?

16. Quel a été le coût du département de la publicité de la Commission?

17. Quel a été le coût total de toutes les entreprises de la Commission de la radio depuis son institution?

18. La station CJRM, située à Belle-Plaine, fonctionne-t-elle d'après le système d'irradiation connue sous le nom de coupleur lâche ou de coupleur serré?

M. *Michaud*—Vendredi prochain—QUESTION—1. Depuis l'ouverture du camp destiné à soulager le chômage à Sunbury, Nouveau-Brunswick, combien de paires de bottines a-t-on fournies aux chômeurs?

2. Où ces bottines avaient-elles été fabriquées, de qui les a-t-on achetées, et combien a-t-on versé au vendeur pour chaque paire?

3. A-t-on fait un appel ou une demande de soumissions pour la fourniture des bottines requises pour ledit camp?

4. Si tel est le cas, quels sont les noms des personnes ou des compagnies qui ont soumissionné et quel est le montant de chaque soumission?

M. *Bradette*—Vendredi prochain—QUESTION—1. Quel est le montant total du salaire versé à M. Arthur Moxon, secrétaire de la Commission Duff?

2. Quel est jusqu'à ce jour le total de son compte de dépenses?

3. A-t-il reçu une allocation par jour, et si tel est le cas, combien?

4. Pendant combien de jours a-t-il travaillé pour cette Commission à titre de secrétaire?

5. A-t-il reçu de la Commission un traitement ou de l'argent pour des dépenses à d'autre titre que celui de secrétaire, et le cas échéant, quel montant?

M. *Desrochers*—Vendredi prochain—QUESTION—1. Depuis juillet 1930, combien de traducteurs ont reçu une promotion, ou ont été désignés pour d'autres fonctions que la traduction, sont morts ou ont été mis à leur retraite, créant ainsi parmi les traducteurs des deux Chambres et des départements des vacances qui n'ont pas été remplies?

2. Quels sont les noms respectifs de ces traducteurs, leur classe et leur traitement à la date de la promotion, de la permutation, de la retraite ou de leur mort?